



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	3749	12/10/2022

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA DI UN FURGONE PER IL TRASPORTO SALME CON PERMUTA ALLA DITTA “PILATO SPA” DI NERVESA DELLA BATTAGLIA (TV) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 78.183,11 (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: 9403948F5F

CODICE CUI: F00389240219202200044

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG EINES LEICHENTRANSPORTWAGENS MIT EINTAUSCH AN DIE UNTERNEHMEN “PILATO SPA” AUS NERVESA DELLA BATTAGLIA (TV) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 78.183,11 (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: 9403948F5F

CUI CODE: F00389240219202200044

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es</p>

dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 156 del 30/03/2020 della Ripartizione 4 con la quale il Direttore della Ripartizione 4 provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 156 vom 30/03/2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *"Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
- die geltende *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz"* in geltender Fassung,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters und des Leiters der Auftragsausführung"*.

Premesso che si è reso necessario sostituire il furgone per il trasporto salme attualmente in uso presso il Cimitero civico di Bolzano in quanto vetusto e non più adeguato a garantire il necessario decoro del servizio;

Preso atto che con determina dirigenziale n. 103/2022 del giorno 13/01/2022 è stato accertato il contributo provinciale ai sensi della L.P. 27/75 art 3. per Euro 80.000,00 per l'acquisto di un carro funebre per il servizio pompe funebri per l'anno 2022.

Premesso che, contestualmente all'acquisto del nuovo furgone per il trasporto salme, si è deciso di cedere in permuta il furgone per il trasporto salme attualmente in uso per il servizio di onoranze funebri.

Considerato che in data 22/06/2022 l'Ufficio Determina n./Verfügung Nr.3749/2022

Der Leichentransportwagen, der derzeit auf dem Bozner Stadtfriedhof im Einsatz ist, muss ersetzt werden, da er alt ist und nicht mehr den nötigen Anstand gewährleisten kann;

zur Kenntnis genommen, dass durch den Exekutivbeschluss Nr. 103 vom 13.01.2022 der Beitrag der Provinz gemäß Provinzgesetz Nr. 27/75 Artikel 3 in Höhe von 80.000,00 Euro für die Anschaffung eines Leichenwagens für den Bestattungsdienst für das Jahr 2022 festgesetzt wurde.

Gleichzeitig mit der Anschaffung des neuen Leichentransportwagens wurde beschlossen, den derzeit vom Bestattungsdienst genutzten Leichentransportwagen in Eintausch zu geben.

Das Amt 4.3 Bestattungs- und Friedhofswesen  
 4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità  
 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

4.3 Servizi funerari e cimiteriali ha inoltrato una richiesta di stima del mezzo "Daimler Chrysler Ag MB 639 Vito 111 CDI" targato CW 315 YN all'ufficio 8.0.2 Servizio Estimo del Comune di Bolzano al fine di stimare il valore residuo del mezzo da cedere in permuta.

Considerato che in data 22/06/2022 l'Ufficio 8.0.2 Servizio Estimo del comune di Bolzano ha inoltrato all'ufficio 4.3 Servizi funerari e Cimiteriali la stima del valore residuo del mezzo "Daimler Chrysler Ag MB 639 Vito 111 CDI" targato CW 315 YN e che questa è pari a Euro 3.500,00.-.

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato (c.d. affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti);

Preso atto, che si è proceduto alla richiesta di 4 (quattro) proposte nei confronti di 4 (quattro) operatori economici del settore tramite indagine di mercato svolta tramite cataloghi elettronici e tramite ricerca di operatori del settore presenti nei motori di ricerca, i quali sono stati invitati tramite PEC ns. prot. n. 203391/2022 del 27/07/2022 a presentare i relativi preventivi di spesa;

che in sede di valutazione delle proposte per l'individuazione dell'operatore economico, l'unica è stata quella della ditta "Pilato SPA" con PEC prot. n. 245932/2022 del 08/09/2022;

Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM), in vigore ai

hat am 22. Juni 2022 eine Anfrage zur Schätzung des Fahrzeugs "Daimler Chrysler Ag MB 639 Vito 111 CDI" (amtliches Kennzeichen CW 315 YN) an das Amt 8.0.2 Schätzungsdienst der Stadt Bozen weitergeleitet, um den Restwert des auszutauschenden Fahrzeugs zu ermitteln.

in Anbetracht der Tatsache, dass das am 22. Juni 2022 das Amt 8.0.2 des Liegenschaftsbewertungsdienstes der Stadt Bozen dem Amt 4.3 Bestattungs- und Friedhofswesen die Schätzung des Restwertes des Fahrzeugs "Daimler Chrysler Ag MB 639 Vito 111 CDI" mit dem amtlichen Kennzeichen CW 315 YN übermittelt hat, der sich auf 3.500,00 € beläuft.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben (sog. Direktauftrag mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden),

in Anbetracht der Tatsache, dass mittels einer Marktumfrage über elektronische Kataloge und einer Suche nach Anbietern des Sektors über Suchmaschinen 4 (vier) Wirtschaftsteilnehmer des Sektors um Angebote gebeten wurden, die mit PEC Nr. 203391/2022 vom 27.07.2022 aufgefordert wurden, ihre Kostenvoranschläge vorzulegen;

Im Zug der Überprüfung der eingereichten Kostenvoranschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist hervorgegangen, dass "Pilato SPA" mittels mit zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 245932/2022 vom 08.09.2022 den einzigen Kostenvoranschlag unterbreitet hat.

In Anbetracht der Tatsache, dass die Dienstleistungen den Mindestumweltkriterien

sensi dell'art. 34, Codice e ai sensi del Decreto Ministeriale 8 Maggio 2012, G.U. n. 129 del 5 giugno 2012 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Vista la proposta di spesa di data 08/09/2022 n. prot. 245932/2022 ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 78.183,11.- oltre IVA, in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato e comparato con l'aggiudicazione dello stesso ufficio 4.3 di un anno prima.

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 53376/2022 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it));

Considerato che la consegna del mezzo avverrà nell'anno 2023 a causa del sensibile allungarsi dei tempi di consegna dei veicoli dovuto alla crisi di approvvigionamento dei semiconduttori da parte dei produttori di veicoli, del conflitto Russia-Ucraina e della pandemia da Sars Cov-2, e che pertanto si rende necessaria la variazione di esigibilità ai sensi dell'art.175, comma 5 quater del D.LGS. 267/2000 relativo ai mezzi di trasporto

Considerato che in dd 03/10/2022 è stato modificato il cronoprogramma "mezzi di trasporto" tramite determina dirigenziale 3628/2022 del 03/10/2022 variando il bilancio di previsione 2022- 2024, come segue:

Anno 2022: € 0,00.-

Anno 2023: € 95.383,40.-

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è

(CAM) unterliegen, die gemäß Artikel 34, Gesetzbuch und gemäß dem Ministerialerlass vom 8. Mai 2012, G.U. Nr. 129 vom 5. Juni 2012 des Ministers für Umwelt und Schutz von Land und Meer in Kraft sind.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht,

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 08.09.2022 Prot. Nr. 245932/2022 für eine Gesamtausgabe von Euro 78.183,11.- MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann und mit der Vergabe desselben Amtes 4,3 ein Jahr zuvor verglichen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 53376/2022 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

in der Erwägung, dass die Auslieferung des Fahrzeugs im Jahr 2023 erfolgen wird, da sich die Lieferfristen für Fahrzeuge aufgrund der Halbleiter-Lieferkrise seitens der Fahrzeughersteller, des Russland-Ukraine-Konflikts und der Cov-2-Sars-Pandemie erheblich verlängern und daher eine Änderung der Anrechenbarkeit gemäß Artikel 175, Absatz 5 quater des Gesetzesdekrets Nr. 267/2000 über Transportmittel erforderlich ist.

In Anbetracht der Tatsache, dass am 03.10.2022 der Fahrplan "Verkehrsmittel" durch die Verfügung des Leidenden Beamten 3628/2022 vom 03.10.2022 geändert wurde, indem der Haushaltsvoranschlag 2022- 2024 wie folgt geändert wurde

Jahr 2022: € 0.00.-

Jahr 2023: € 95.383,40.

Die besagte voraussichtliche Ausgabe ist im

contenuta nel programma biennale degli acquisti; Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Considerato che in seguito al riassetto della normativa in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro ed all'emanazione del D.Lgs. n. 81/2008 e ss.mm.ii. è obbligatorio indicare negli atti di gara i costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, pena la nullità del contratto; Infolge der Überarbeitung der Bestimmungen im Bereich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie gemäß Gv.D. Nr. 81/2008, i.g.F. besteht bei sonstiger Nichtigkeit des Vertrages die Pflicht, in den Ausschreibungen die Kosten für die Sicherheit, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, anzuführen,

Vista la deliberazione n. 1121 dd. 29.12.2020 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 30,00.- il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 40.000,00.- e inferiore a Euro 150.000,00.- ; Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 1121 vom 29.12.2020 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 40.000,00.- und Euro 150.000,00.- für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 30,00.- festgelegt wird,

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale. Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen*", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a beni comparabili con quelli da acquisire; Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Konventionen der AOV mit der gefragten Leistung vergleichbaren Gütern gibt

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere a un affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti, ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibili;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che

non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Dato atto che l'esito del sopra citato accertamento dovrà essere reso noto alle ditte offerenti nella richiesta di preventivo, unitamente ad una copia del DUVRI con la relativa quantificazione dei costi per la sicurezza;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Determina n./Verfügung Nr.3749/2022

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Direktauftrages mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, fortzufahren, gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar,

Vorausgeschickt wird, dass Ermittlungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des Vertrags zu überprüfen und dass

solche Risiken nicht festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, eine Verfassung des DUVRI vorzunehmen,

Angemerkt wird, dass das Ergebnis der oben genannten Ermittlung den teilnehmenden Unternehmen in der Anfrage um Vorlage eines Kostenvoranschlags zusammen mit einer Kopie des DUVRI mit der betreffenden Quantifizierung der Sicherheitskosten mitgeteilt werden muss.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind,

Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità  
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste -  
Gesundheitswesen

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'ufficio 4.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare la fornitura di un furgone per il trasporto salme con permuta, per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta "Pilato SPA" per l'importo di Euro 78.183,11.- euro (al netto dell'IVA), (meno Euro 3.500,00.- di permuta del furgone per il trasporto salme usato), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 08/09/2022 n. prot. 245932/2022 rispettivamente offerta di data 21/09/2022, ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile;
- di quantificare in euro 95.383,40.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura.
- di approvare la spesa derivante di Euro 95.383,40.- (I.V.A. 22% compresa);

Die Anforderung des CUP-Code wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amts 4.3:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- die Lieferung eines Leichentransportwagens, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma "Pilato SPA" für den Betrag von Euro 78.183,11.- (ohne MwSt), (abzüglich Euro 3.500,00.- für den Austausch des gebrauchten Leichentransportwagens) zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 08.09.2022 Prot. Nr. 245932/2022 bzw. des Angebotes vom 21.09.2022 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar,
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 95.383,40.- (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern.
- die daraus entstehende Ausgabe von 95.383,40.- Euro (22% MwSt. inbegriffen)

wird genehmigt,

- di imputare la spesa complessiva di Euro 95.383,40.- (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di accertare l'entrata pari a €3.500,00.- (IVA 22% compresa) corrispondente al valore della permuta del furgone per il trasporto salme usato e acquisito dalla Ditta Pilato Spa contestualmente alla vendita del furgone per il trasporto salme nuovo. Il ritiro del furgone per il trasporto salme usato, e la relativa liquidazione dell'importo stabilito, avverrà contestualmente alla consegna del furgone per il trasporto salme nuovo, che, per i motivi espressi in premessa avrà luogo nel 2023.
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" e del "*Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione*" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 4.3, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e
- la Gesamtausgabe von 95.383,40.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- die Einnahmen in Höhe von 3.500,00 € (einschließlich 22 % MwSt.) festzustellen, die dem Wert des Austauschs des gebrauchten Leichentransporters entsprechen, der von der Firma Pilato Spa gleichzeitig mit dem Verkauf des neuen Leichentransporters erworben wurde. Die Lieferung des gebrauchten Leichentransportwagens und die damit verbundene Zahlung des vereinbarten Betrags erfolgt zum gleichen Zeitpunkt wie die Lieferung des neuen Leichentransportwagens, die aus den oben genannten Gründen im Jahr 2023 erfolgen wird.
- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ und den „*Dreijahresplan zur Korruptionsprävention*“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 4.3 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindeverordnung über das*

dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Vertragswesen" abgeschlossen wird,

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EVV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im

ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	E	1595	40400.01.010100001	Alienazione di Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico - servizi cimiteriali	3.500,00
2023	U	5253	12092.02.010100002	Mezzi di trasporto	80.000,00
2023	U	5253	12092.02.010100002	Mezzi di trasporto	15.383,40

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
 TRINCANATO MAURO / ArubaPEC S.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

82acbf9361e0e795e36ab348a3c6f7ebf7bac896544b701389819b306b29ea45 - 9414555 - det\_testo\_proposta\_03-10-2022\_14-23-08.doc  
 4ece9242978414b37aae45836c5fec54a15e8758db4190cc540dc34731b85e80 - 9414556 - det\_Verbale\_03-10-2022\_14-24-05.doc  
 fc8a96ab2272070f01ca29b7367f7bc7ce1bb8515acfef7f6dd72240b671a1b2 - 9414568 - ALLEGATO CONTABILE carro funebre.doc  
 7b9016a920b85497f8461eebfd99d1805b7841fbda2d5eb2588d378c15c94625 - 9461293 - Allegato contabile furgone per il trasporto salme.pdf